

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 13 (1937)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Die Kaltblütler  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-751590>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

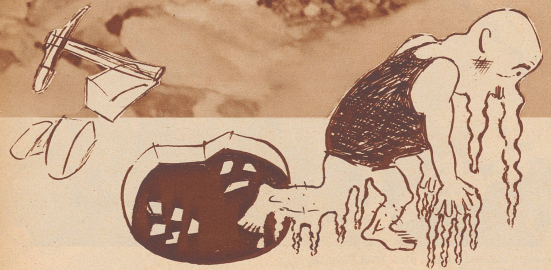
**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Kaltblütler

Vertébrés à sang froid

Zeichnungen von Brandi



So öppis Tunners! «'s Frottieruech vergässe!»  
Suis-je assez bête d'avoir oublié ma serviette-éponge.

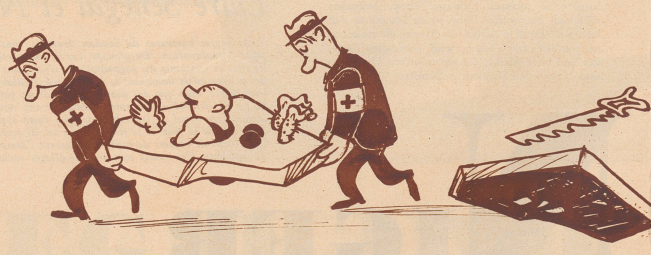
In Wien gibt es einen von Dr. K. G. Panesch, Spezialarzt für natürliche Heilmethoden, gegründet, seit 1930 behördlich anerkannten Kaltbaderverein. Gemäß der Vereinsdevise: «Verkühle Dich täglich» sind die Vereinsmitglieder verpflichtet, das ganze Jahr — im Sommer wie zur kalten Jahreszeit, ohne Rücksicht auf die Luft- und Wassertemperatur — im Freien zu baden. Der Verein zählt 80 aktive Mitglieder: Kinder, Männer, Frauen, Greise. Da die öffentlichen Strömabäder im Winter gesperrt sind, sind diese abgehärteten «Kaltblütler» gezwungen, in der offenen Donau zu baden. Bild: Eine Anzahl «Verkühle Dich täglich»-Leute beim Bad in der halbvereisten Donau.

La société fondée en 1930, à Vienne, par le Dr. Panesch, a pour but de conserver la santé par les soins des forces de la nature et plus spécialement l'usage de bains froids. 80 personnes, femmes, hommes, vieillards, enfants sont membres de cette originale société qui, on le voit, n'a point peur de la glace.

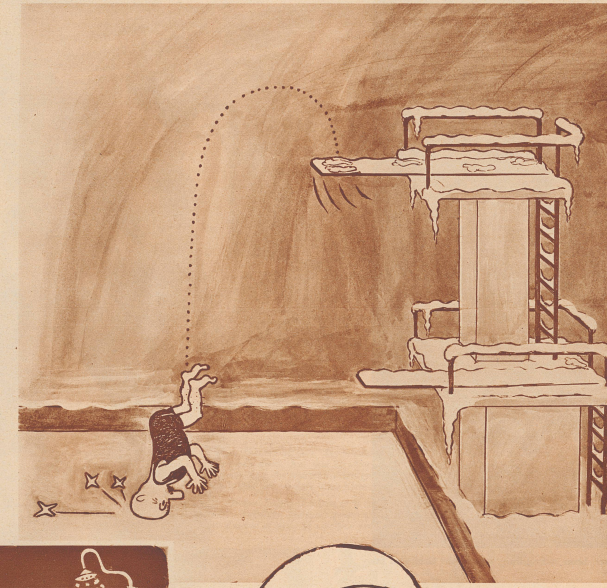
Photo Huber



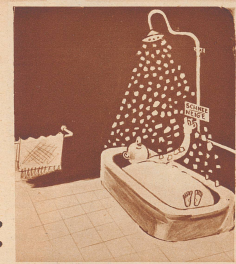
Verwechselt. Confusion.



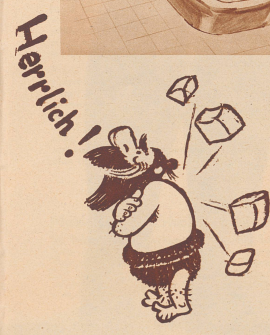
Von der «Seegfrömi» überrascht. Surpris par le gel.



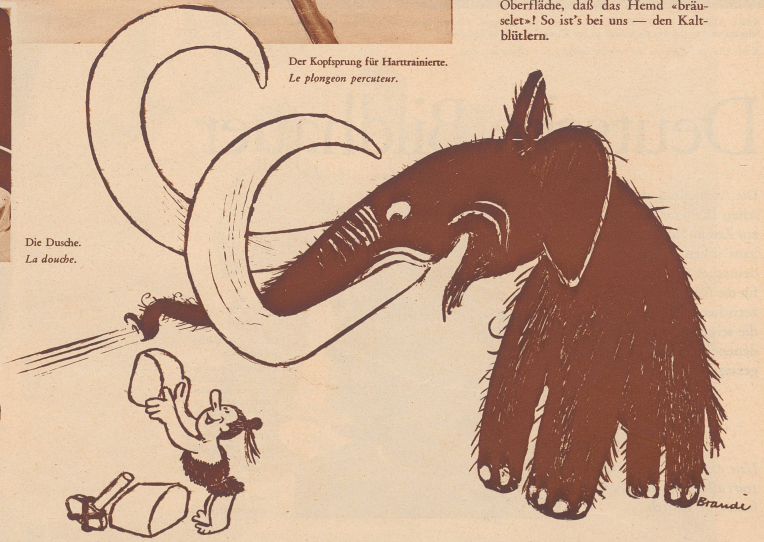
Der Kopfsprung für Harttrainierte.  
Le plongeon percuteur.



Die Dusche.  
La douche.



Herlich!



Eisbad in der Eiszeit.

Bain de glace à l'époque glaciaire.

Brandi